

„SWEDBANK“ BANK LINK“ PASLAUGOS SĄLYGOS

1. SĄVOKOS

- 1.1. **Asmens duomenų tvarkymo principai** – pagrindiniai klientų duomenų tvarkymo principai ir sąlygos, išdėstyti atskirame dokumente arba įtraukti į Bendrąsias sąlygas, su kuriais galima susipažinti www.swedbank.lt dalyje Bendrosios sutarčių sąlygos ir Banko klientų aptarnavimo padaliniuose.
- 1.2. **„Bank Link“ paslauga** – Banko Paslaugų teikėjui pagal Sutartį teikiama paslauga, kuri, remiantis Sutarties nuostatomis, apima Identifikavimą ir/arba Mokėjimą.
- 1.3. **Bankas** – „Swedbank“, AB, juridinio asmens kodas 112029651, adresas Konstitucijos pr. 20A, 03502 Vilnius, Lietuva.
- 1.4. **Bendrosios sąlygos** – bendrosios Banko sąlygos (Swedbank, AB Klientų aptarnavimo ir paslaugų teikimo bendrosios sąlygos), su kuriomis galima susipažinti www.swedbank.lt dalyje Bendrosios sutarčių sąlygos ir Banko klientų aptarnavimo padaliniuose.
- 1.5. **Elektroninių paslaugų teikimo sutartis** – Banko ir „Swedbank“ kliento sudaryta sutartis dėl elektroninių kanalų naudojimo operacijoms vykdyti.
- 1.6. **Identifikavimas** – Banko Paslaugų teikėjui pagal Sutartį teikiama paslauga, kai Bankas identifikuoja „Swedbank“ klientą – fizinį asmenį, t. y. nustato jo tapatybę Elektroninių paslaugų teikimo sutartyje ar bet kurioje kitoje atitinkamoje sutartyje numatyta tvarka, ir „Swedbank“ kliento sutikimu jo duomenis perduoda Paslaugų teikėjui.
- 1.7. **Įkainiai** – Banko Paslaugų ir operacijų įkainiai, su kuriais galima susipažinti www.swedbank.lt dalyje Banko įkainiai ir Banko klientų aptarnavimo padaliniuose.
- 1.8. **Interneto bankas** – elektroninis Banko kanalas, kuriame „Swedbank“ klientas gali pateikti Mokėjimo nurodymus ir naudotis kitomis elektroninėmis paslaugomis, prisijungęs prie Banko serverio.
- 1.9. **Įskaitymo sąskaita** – Sutartyje arba Bankui siunčiamoje Paslaugų teikėjo užklausoje nurodyta Paslaugų teikėjo einamoji sąskaita, į kurią Bankas perveda Mokėjimo nurodymo sumą.
- 1.10. **Klientas** – asmuo, arba i) su kuriuo Banką sieja ilgalaikiai sutartiniai santykiai ir kuris Interneto banke pateikia Mokėjimo nurodymą iš savo sąskaitos Banke arba pateikia prašymą identifiкуoti (toliau – „Swedbank“ klientas) prekių ir/ar paslaugų įsigijimui; arba ii) su kuriuo Bankas neturi ilgalaikių sutartinių santykių ir kuris yra kitos finansų įstaigos klientas, ir per Banką, veikiantį kaip Trečioji šalis, inicijuoja Mokėjimą iš savo sąskaitos, esančios toje kitoje finansų įstaigoje (toliau – ne „Swedbank“ klientas).
- 1.11. **Mokėjimas** – Banko Paslaugų teikėjui pagal Sutartį teikiama paslauga, susijusi su i) atsiskaitymų Banke organizavimu arba ii) Mokėjimo inicijavimu iš kitos finansų įstaigos per Banką, veikiantį kaip Trečioji šalis, pinigų pervedimui į atitinkamą Įskaitymų sąskaitą.
- 1.12. **Mokėjimo nurodymas** – pagal Paslaugų teikėjo pateiktus duomenis parengtas mokėjimo nurodymas, kurį pateikė Klientas, naudodamasis Interneto banku (tik „Swedbank“ klientams) arba kitu finansų įstaigos, kuriame yra sąskaita, nuotoliniu kanalu (ne „Swedbank“ klientams), norėdamas inicijuoti Mokėjimą už prekes ir/arba paslaugas.
- 1.13. **Mokesčių sąskaita** – Sutartyje nurodyta Paslaugų teikėjo einamoji sąskaita, iš kurios Bankas nurašo pagal Sutartį Paslaugų teikėjo mokėtinus mokesčius.
- 1.14. **Nuoroda** – Šalies tekstinis ir/arba grafinis objektas, patalpintas jos interneto svetainėje, nukreipiantis Klientą į kitos Šalies interneto svetainę.
- 1.15. **Paslaugų teikėjas** – asmuo, su kuriuo Bankas sudarė Sutartį.
- 1.16. **Portalas** – Sutartyje nurodyta mažmeninės prekybos ar paslaugų teikimo vieta internete, kurioje Klientas gali įsigyti prekes ir/arba gauti paslaugas, kurias Paslaugų teikėjas siūlo (teikia) savo veiklos srityje.
- 1.17. **Privatusis raktas** – unikali simbolių kombinacija, kurios pagalba atitinkama Šalis sudaro Skaitmeninį parašą ir identifikuoja save.
- 1.18. **Skaitmeninis parašas** – duomenų rinkinys, naudojamas Paslaugų teikėjo arba Banko identifikavimui, kuris suformuojamas iš Šalies perduodamų duomenų ir Šalies Privataus rakto, atitinkančio Viešąjį raktą.
- 1.19. **Sutartis** – Banko ir Paslaugų teikėjo sudaryta „Swedbank“ Bank Link“ paslaugos sutartis kartu su „Swedbank“ Bank Link“ paslaugos sąlygomis ir visais priedais.
- 1.20. **Šalis** – Bankas arba Paslaugų teikėjas atskirai; **Šalys** – Bankas ir Paslaugų teikėjas kartu.
- 1.21. **Techninės specifikacijos** – atskiras dokumentas, kuriame pateikiamas „Bank Link“ paslaugos techninis aprašymas, su kuriuo galima susipažinti www.swedbank.lt „Bank Link“ paslaugos dalyje ir Banko klientų aptarnavimo padaliniuose.
- 1.22. **Trečioji šalis** – reiškia Banko vaidmenį teikiant mokėjimo inicijavimo paslaugą, kaip numatyta Lietuvos Respublikos teisės aktuose.
- 1.23. **Viešasis raktas** – simbolių kombinacija, leidžianti Šaliai patikrinti kitos Šalies Skaitmeninį parašą ir užtikrinanti, kad Skaitmeniniu parašu patvirtinti duomenys nebuvo pakeisti ir kad juos atsiuntė kita Šalis.

2. SUTARTIES DALYKAS

- 2.1. Sutartis reglamentuoja Banko ir Paslaugų teikėjo santykius, susijusius su „Bank Link“ paslaugos naudojimu bei teikimu.

3. PASLAUGŲ TEIKIMAS KLIENTUI

- 3.1. Paslaugų teikėjas sudaro Klientui sąlygas Portale įsigyti (gauti) prekes ir/arba paslaugas, ir/arba „Swedbank“ klientui įrodyti Paslaugų teikėjui savo tapatybę, o Bankas sudaro Klientui sąlygas i) naudojantis Interneto banku iš savo sąskaitos Banke sumokėti už Portale parduodamas (teikiamas) prekes ir/arba paslaugas, ir/arba įrodyti Paslaugų teikėjui savo tapatybę (tik „Swedbank“ klientams) arba ii) inicijuoti Mokėjimo nurodymą per Banką, kaip Trečiąją šalį, iš savo sąskaitos, esančios kitoje finansų įstaigoje, sumokėjimui už Portale parduodamas (teikiamas) prekes ir/arba paslaugas (ne „Swedbank“ klientams).
- 3.2. Portalas privalo turėti Technines specifikacijas atitinkančią Nuorodą, nukreipiančią Klientą arba i) į Interneto banką, kuriame naudodamasis Interneto banku Klientas gali pateikti Mokėjimo nurodymą ir/arba įrodyti Paslaugų teikėjui savo tapatybę, arba ii) į kitos finansų įstaigos elektroninį kanalą, kuriame Klientas gali inicijuoti Mokėjimo nurodymą ir gauti informaciją, reikalingą Mokėjimo nurodymo inicijavimui.
- 3.3. Bankas turi teisę Interneto banke patalpinti Nuorodą, nukreipiančią Klientą į Portalą per Interneto banką.
- 3.4. Mokėjimo inicijavimu per Banką, kaip Trečiąją šalį, atveju Paslaugos teikėjas gali inicijuoti mokėjimą tik iš kitų finansų įstaigų (visą palaikomų finansų įstaigų sąrašą galima rasti www.swedbank.lt, kuris gali būti Banko vienašališkai keičiamas neinformuojant Paslaugų teikėjo).

4. „SWEDBANK“ KLIENTO IDENTIFIKAVIMAS

- 4.1. Identifikavimas gali būti naudojamas tik Kliento identifikavimui (tik „Swedbank“ kliento), t. y. Kliento, kuris jungiasi prie Portalo, tapatybės nustatymui. Identifikavimo metu Banko Paslaugų teikėjui perduoti Kliento duomenys negali būti naudojami jokių sutarčių sudarymui ir/arba negali būti perduodami jokiems tretiesiems asmenims.
- 4.2. Po Identifikavimo duomenų gavimo Paslaugų teikėjas, sudarydamas galimybes Klientams naudotis esamu ar būsimu Portalo funkcionalumu ir paslaugomis, įskaitant, bet neapsiribojant, sutarčių su Klientais sudarymui ir/arba kitiems veiksams, galintiems turėti analogiškas pasekmes kaip sandomų sudarymas, įsipareigoja naudoti tik Paslaugų teikėjo turimus duomenis. Banko Paslaugų teikėjui perduotus Kliento duomenis naudoti draudžiama.
- 4.3. Kliento Identifikavimas gali būti atliekamas vienu iš šių atvejų:
 - 4.3.1. Klientas pageidauja pirkti (gauti) Portale siūlomas prekes ar paslaugas ir, naudojantis Portale esančia Nuoroda, Identifikavimo tikslais yra nukreipiamas į interneto tinklalapį, kuriame Bankas teikia Interneto banko paslaugas;
 - 4.3.2. Klientas naudojasi Interneto banko paslaugomis ir, naudojantis Interneto banke esančia Nuoroda, nukreipiamas į Portalą.
- 4.4. Identifikavimo metu Bankas perduoda Paslaugų teikėjui identifikavimo duomenų paketą, kurį sudaro Kliento vardas, pavardė ir asmens kodas, taip pat tikslus identifikavimo duomenų paketo sukūrimo laikas.
- 4.5. Identifikavimas atliekamas ir Sutarties 4.4 punkte nurodyti duomenys Paslaugų teikėjui perduodami tik su Kliento sutikimu, kurį Klientas pateikia Interneto banke atliekant Identifikavimą ar kitu Banko nustatytu būdu.
- 4.6. Visi su Identifikavimu susiję duomenys turi būti saugomi ir tvarkomi ne ilgiau, nei tai yra būtina Sutarties vykdymui, atsižvelgiant į tokių duomenų perdavimo tikslą.
- 4.7. Šalis privalo savo sąskaita ir priemonėmis užtikrinti, kad pagal Sutartį gauti Kliento asmens duomenys būtų tvarkomi vadovaujantis asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimais, įskaitant, bet neapsiribojant, įgyvendinti pakankamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas tinkamo lygio saugumas, Kliento asmens duomenų apsauga nuo jų atgaminimo ar įrašymo į bet kurią laikmeną kitais nei Sutartyje nurodytais tikslais, sunaikinimo, praradimo, pakeitimo, neteisėto asmens duomenų atskleidimo, prieigos prie jų ar kitokio neteisėto jų tvarkymo.

5. MOKĖJIMAS

- 5.1. Jeigu Klientas išreiškia pageidavimą atlikti Mokėjimą Portale ir prašo pateikti Mokėjimo nurodymą, Paslaugų teikėjas, laikydamasis Techninėje specifikacijoje pateiktų reikalavimų, išsiunčia Bankui Kliento prašymą dėl Mokėjimo nurodymo.
- 5.2. Bankas išsiunčia Paslaugų teikėjui atsakymą apie priimtą Mokėjimo nurodymą, tik tuo atveju, jeigu įvykdomos visos šios sąlygos:
 - 5.2.1. Paslaugų teikėjas išsiunčia Bankui prašymą dėl Mokėjimo nurodymo pagal Sutartį;
 - 5.2.2. Kliento sąskaitoje esančių lėšų pakanka tam, kad būtų įvykdytas Mokėjimo nurodymas ir sumokėti susiję mokesčiai;
 - 5.2.3. Klientas patvirtina Mokėjimo nurodymą naudodamasis i) Interneto banku, jei Mokėjimas yra inicijuojamas iš Kliento sąskaitos, esančios Banke, arba ii) kitos finansų įstaigos nurodytu elektroniniu kanalu, jei Mokėjimas yra inicijuojamas iš Kliento sąskaitos, esančios kitose finansų įstaigose;
 - 5.2.4. Bankas gauna duomenis, susijusius su Mokėjimo nurodymu;
 - 5.2.5. Paslaugų teikėjas yra teisėtas įskaitymo sąskaitos, naudojamos Mokėjimams pervesti, turėtojas.
- 5.3. Jeigu Klientas pateikia Mokėjimo nurodymą, bet Paslaugų teikėjas negauna pranešimo apie įvykdytą Mokėjimo nurodymą, informacija apie įvykdytą Mokėjimo nurodymą pateikiama atitinkamos įskaitymo sąskaitos išrašė.
- 5.4. Bankas turi teisę nepriimti ir nevykdyti Mokėjimo nurodymo, kuris neatitinka Sutarties 5.2 punkto reikalavimų.

6. TECHNINIAI REIKALAVIMAI

- 6.1. Visais duomenimis Bankas ir Paslaugų teikėjas privalo keistis remiantis Technine specifikacija.
- 6.2. Šalis kitos Šalies Skaitmeninio parašo tikrumą privalo patikrinti atitinkamu Viešuoju raktu. Pasirašydama Sutartį, kiekviena Šalis privalo pateikti kitai Šaliai savo Viešąjį raktą, skirtą Šalies Skaitmeninio parašo tikrumo patikrinimui.
- 6.3. Privatųjį ir Viešąjį raktus Paslaugų teikėjas sukuria vadovaudamasis Techninėse specifikacijose nustatytais reikalavimais. Visi Sutartyje numatyti duomenys, kuriuos viena Šalis siunčia kitai Šaliai, turi atitikti Banko nustatytus reikalavimus.
- 6.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Bankui siunčiamus duomenis pasirašyti Paslaugų teikėjui priklausančiu Privačiuoju raktu, kuris atitinka Sutartyje nurodytą Viešąjį raktą.
- 6.5. Bankas įsipareigoja Paslaugų teikėjui siunčiamus duomenis pasirašyti Privačiuoju raktu, kuris atitinka Techninėse specifikacijose nurodytą Viešąjį raktą.
- 6.6. Kiekviena Šalis įsipareigoja užtikrinti, kad jos Privatusis raktas netaptų žinomas tretiesiems asmenims. Iškilus grėsmei, kad Šalies Privatųjį raktą gali sužinoti ar sužinoti tretieji asmenys, tokia Šalis įsipareigoja nedelsiant apie tai pranešti kitai Šaliai ir, kol nebus sudarytas Šalių susitarimas dėl naujo Viešojo rakto naudojimo, nutraukti pagal Sutartį vykdomą duomenų perdavimą. Šalis, pažeidusi šiame punkte numatytus įsipareigojimus, visiškai atsako už visas dėl to kylančias pasekmes.
- 6.7. Jeigu Privačiojo rakto kūrimo, jo priežiūros ir reikalingų programavimo darbų ar su jais susijusių veiksmų tikslais Paslaugų teikėjas pasitelkia trečiuosius asmenis, Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad tokie tretieji asmenys vykdytų įsipareigojimus apsaugoti Sutartyje pateiktą konfidencialią informaciją. Paslaugų teikėjas atsako Bankui už pasitelktus trečiuosius asmenis, jeigu jie nevykdo įsipareigojimų arba netinkamai juos vykdo, arba padaro Bankui žalą.
- 6.8. Šalis, pakeitusi Privatųjį raktą, privalo nedelsiant apie tai raštu informuoti kitą Šalį ir pateikti prašymą dėl naujo Viešojo rakto pripažinimo kitai Šaliai. Paslaugų teikėjas privalo iš anksto elektroniniu paštu suderinti su Banku Viešąjį raktą, iki jo patvirtinimo jį persiunčiant Bankui raštu. Iki Banko sprendimo dėl naujo Viešojo rakto suderinimo gavimo galioja anksčiau kitai Šaliai nurodytas Viešasis raktas.
- 6.9. Kiekviena Šalis privalo užtikrinti savo informacinių sistemų ir Nuorodos kanalo tarp Šalių saugumą. Kiekviena Šalis privalo užtikrinti, kad vykdant Sutartį jos informacinė sistema veiktų taip, kad nepakenktų kitos Šalies informacinei sistemai ir/arba kitai Šaliai.
- 6.10. Kiekviena Šalis privalo nedelsiant pranešti kitai Šaliai apie visas aplinkybes, kurios pakenkė arba gali pakenkti kitos Šalies informacinei sistemai, kuri naudojama vykdant Sutartį, taip pat pateikti kitą informaciją, kuri reikalinga tinkamam Sutarties vykdymui, išskyrus atvejus, kai tokia informacija negali būti pateikiama pagal taikytinus teisės aktus.

7. MOKESČIAI IR ATSISKAITYMAI

- 7.1. Įvykdytų Mokėjimo nurodymų suma pervedama į atitinkamą Sutartyje nurodytą įskaitymo sąskaitą arba įskaitymo sąskaitą, nurodytą Paslaugų teikėjo Bankui siunčiamoje užklausoje, laikantis nustatytų bendrųjų reikalavimų ir Techninių specifikacijų atsižvelgiant į Mokėjimo nurodymo pobūdį.
- 7.2. Paslaugų teikėjas moka Bankui Sutartyje nustatyto dydžio mokesčius.
- 7.3. „Bank Link“ paslaugos vienkartinis registracijos mokestis nurašomas per tris darbo dienas nuo Paslaugų teikėjo Sutarties pasirašymo.
„Bank Link“ paslaugos mokestis už Mokėjimo nurodymus, atliktus naudojantis „Bank Link“ paslauga, už praėjusį mėnesį nurašomas kiekvieno mėnesio 5-ą dieną.

„Bank Link“ paslaugos mokestis už Identifikavimus, atliktus naudojantis „Bank Link“ paslauga, už einamąjį mėnesį nurašomas paskutinę kiekvieno mėnesio dieną.

„Bank Link“ paslaugos mėnesinis mokestis už praėjusį mėnesį nurašomas kiekvieno mėnesio 5-ą dieną.

- 7.4. Bankas visus mokesčius, taip pat visas kitas Bankui mokėtinas sumas nurašo nuo Mokesčių sąskaitos. Jeigu Mokesčių sąskaitoje nėra pakankamai lėšų mokėtinioms sumoms sumokėti, Bankas turi teisę nurašyti visas mokėtinas sumas nuo kitų Paslaugų teikėjo sąskaitų, esančių Banke. Šiame punkte nurodytos Paslaugų teikėjo suteiktos teisės jis negali atšaukti Sutarties galiojimo laikotarpiu ir gali būti taikoma ne tik Sutarties 7.3 punkte nurodytu laikotarpiu.
- 7.5. Jeigu Mokesčio sąskaitoje esančių lėšų nepakanka pagal Sutartį mokėtinioms sumoms sumokėti, Bankas turi teisę taikyti įkainiuose nustatytą dydžio palūkanas.

8. ATSAKOMYBĖ

- 8.1. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus ir įsipareigoja teisės aktų nustatyta tvarka atlyginti visus tiesioginius kitos Šalies nuostolius, patirtus dėl to, kad kita Šalis neįvykdė ar netinkamai įvykdė pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus.
- 8.2. Bankas neatsako už Portale parduodamas (teikiamas) prekes ir/ar paslaugas, už Portalo veikimą ir nenagrinės Kliento bei Paslaugų teikėjo tarpusavio pretenzijų.
- 8.3. Mokėjimams iš Kliento sąskaitos kitoje finansų įstaigoje inicijuoti Bankas veikia kaip Trečioji šalis ir Banko, kaip Trečiosios šalies, atsakomybė yra nustatyta Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

9. APRIBOJIMAI

- 9.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja naudotis „Bank Link“ paslauga tik teisėtai ir etišškai ekonominei veiklai, kuri jokiais būdais nekenkia Banko reputacijai, vykdyti.
- 9.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad Portale siūlomos prekės ir paslaugos atitiktų vartotojų teisių apsaugos taisykles.
- 9.3. Jeigu Paslaugų teikėjas privalo turėti veiklos licenciją arba būti užsiregistruotas atitinkamame registre tam, kad galėtų užsiimti savo ekonomine veikla, Sutarties sudarymo metu jis privalo pateikti tai patvirtinančius atitinkamus dokumentus bei visu Sutarties galiojimo laikotarpiu atitikti nurodytus reikalavimus ir turėti tai patvirtinančius galiojančius dokumentus.
- 9.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad Portale Kliento perkamos (gaunamos) prekės ar paslaugos tiesiogiai ar netiesiogiai nepabrangės dėl to, kad prekės ar paslaugos perkamos (gaunamos) naudojantis „Bank Link“ paslauga, jeigu teisės aktai nenustato kitaip. Be to, jeigu teisės aktai nenustato kitaip, Paslaugų gavėjas, negavęs išankstinio Banko sutikimo, negali taikyti papildomų apribojimų Klientams atsiskaityti naudojantis „Bank Link“ paslauga ir negali reikalauti iš Kliento mokesčių už naudojimąsi „Bank Link“ paslauga jungiantis prie Portalo ir/arba mokant už prekes ar paslaugas.
- 9.5. Paslaugų teikėjui draudžiama rinkti ir saugoti bet kokius Kliento asmens duomenis (įskaitant, bet neapsiribojant, saugumo ir/arba identifikavimo elementus ir kt.), nebent tokie duomenys yra būtini Mokėjimo nurodymui vykdyti ir/arba prekių ir/ar paslaugų pardavimui (teikimui) Portale. Banko reikalavimu Paslaugų teikėjas privalo nedelsiant nutraukti neteisėtą (Banko nuožiūra) Kliento duomenų rinkimą.
- 9.6. Paslaugų teikėjas neturi teisės be išankstinio rašytinio Banko sutikimo perleisti tretiesiems asmenims visas ar dalį savo teisių ir įsipareigojimų, kylančių iš Sutarties.
- 9.7. Paslaugų teikėjas įsipareigoja neleisti tretiesiems asmenims, kurie parduoda (teikia) Klientams prekes ir/ar paslaugas savo portaluose, Portale vykdyti atsiskaitymus su Klientu naudojantis „Bank Link“ paslauga arba kitaip leisti tokiems tretiesiems asmenims naudotis „Bank Link“ paslauga.
- 9.8. Paslaugų teikėjas įsipareigoja platinti, parduoti (teikti), reklamuoti ir demonstruoti tik tas prekių/paslaugų grupes, kurios yra nurodytos Sutartyje, ir tik Sutartyje nurodytame Portale (Sutartyje nurodytu adresu internete (URL)). Jeigu Paslaugų teikėjas ketina prekiauti (teikti) kitomis(-ų) prekių ar paslaugų grupėmis(-es) arba nutraukti tam tikrų prekių ar paslaugų pardavimą (teikimą), arba pakeisti Portalą, kuriame paslaugų teikėjas parduoda (teikia) prekes ar paslaugas, Paslaugų teikėjas privalo apie tai informuoti Banką ne vėliau kaip prieš 1 (vieną) mėnesį iki tokio pardavimo (teikimo) pradžios (jo pabaigos).
- 9.9. Paslaugų teikėjas turi teisę savo reklamoje, laiškuose ar kitose dokumentų formose naudoti Banko vardą, Interneto banką ir Banko prekės ženklus tik suderinęs tai raštu su Banku. Šiuo punktu nenustatomi jokie apribojimai Nuorodos patalpinimui Portale.
- 9.10. Paslaugų teikėjas supranta, kad „Bank Link“ paslaugos prieinamumas ir funkcionalumas labai priklauso nuo kitų finansų įstaigų sistemų funkcionalumo (jeigu ir tada, kai kita finansų įstaiga(-os) yra įtraukta(-os) į „Bank Link“ paslaugos teikimą), ir kad Bankas negali užtikrinti „Bank Link“ paslaugos veikimo, įvykus kitos susijusios finansų įstaigos sistemos sutrikimui ar pakeitimams, taip pat praradus prieigą prie jos. Be to, Paslaugų teikėjas supranta, kad inicijavus Mokėjimą iš sąskaitos, esančios kitoje finansų įstaigoje per Banką, veikiantį kaip Trečioji šalis, Bankas nėra atsakingas už jokiais mokesstinėmis sąlygomis (mokesčius, rinkliavas ir pan.), taikomas Paslaugų teikėjui ir (arba) Klientui kitos finansų įstaigos, veikiančios kaip sąskaitos tvarkantis paslaugos teikėjas.

10. KONFIDENCIALUMAS

- 10.1. Šalys įsipareigoja neatskleisti tretiesiems asmenims jokios konfidencialios informacijos, kurią jos sužino vykdydamos Sutartį, Sutarties galiojimo laikotarpiu ir bet kuriuo metu po Sutarties nutraukimo ar galiojimo pabaigos, taip pat privalo patvirtinti bei įgyvendinti pakankamas saugumo priemones, užtikrinančias konfidencialios informacijos apsaugą. Informacijos atskleidimas nebus laikomas šio punkto pažeidimu, jeigu informacija pateikiama „Swedbank“ grupės įmonei.
- 10.2. Šioje Sutartyje konfidencialia informacija laikomi bet kurie ir visi Kliento duomenys, su Sutartimi susiję saugumo reikalavimai ir techniniai duomenys, informacija apie duomenų apsaugą ir visa kita su Šalių veikla susijusi informacija, patirtis, viešai neprieinamos tretiesiems asmenims.
- 10.3. Bankas turi teisę atskleisti informaciją apie Paslaugų teikėją ir Sutartį bet kuriam trečiajam asmeniui, jeigu tai yra būtina pagal teisės aktus ir/arba Bendrąsias sąlygas, ir/arba Asmens duomenų tvarkymo principus.
- 10.4. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad jo darbuotojai ir subrangovai laikytųsi konfidencialumo tokia pačia apimtimi, kuria pats Paslaugų teikėjas privalo jo laikytis pagal Sutartį, ir kad jie būtų supažindinti su neskelbtinų duomenų (pvz., asmens duomenų ir pan.) tvarkymo reikalavimais bei atsakomybe už perduotų duomenų tvarkymo reikalavimų pažeidimus.
- 10.5. Bankas turi teisę savo nuožiūra pasirinktu būdu kontroliuoti, kaip tvarkomi pagal Sutartį Paslaugų teikėjui perduoti duomenys.

11. SUTARTIES KEITIMAS

- 11.1. Bankas gali vienašališkai keisti Sutartį, apie tai iš anksto pranešęs Paslaugų teikėjui ne vėliau kaip prieš 1 (vieną) mėnesį.
- 11.2. Jeigu Paslaugų teikėjas nesutinka su Sutarties pakeitimais, jis gali nutraukti Sutartį, apie tai pranešęs Bankui iki pakeitimų įsigaliojimo dienos.
- 11.3. Jeigu Paslaugų teikėjas nepraneša Bankui apie Sutarties nutraukimą iki pakeitimų įsigaliojimo dienos, laikoma, kad jis sutinka su pakeitimais.

12. SUTARTIES GALIOJIMAS, SUSTABDYMAS IR NUTRAUKIMAS

- 12.1. Sutartis laikoma sudaryta tą dieną, kai ją pasirašo / patvirtina abi Šalys, ir įsigalioja Sutartyje nurodytą dieną. Sutartis galioja neterminuotai, jeigu Šalys nesusitaria kitaip.
- 12.2. Bankas turi teisę vienašališkai nedelsiant visai ar iš dalies sustabdyti arba nutraukti Sutartį, apie tai pranešęs Paslaugų teikėjui, jeigu:
 - 12.2.1. per Paslaugų teikėją pagal Sutartį ne mažiau kaip 2 (du) mėnesius nebuvo vykdomi jokie Mokėjimo nurodymai;
 - 12.2.2. Paslaugų teikėjas pateikė Bankui klaidingą informaciją;
 - 12.2.3. Paslaugų teikėjas pažeidžia įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ar kitoje su Banku ar kita „Swedbank“ grupės įmone sudarytoje sutartyje;
 - 12.2.4. paaiškėjo bet kokios aplinkybės arba įvyko įvykis (pvz., gresiančios nemokumo, bankroto ar likvidavimo procedūros), dėl kurių(-io), pagrįsta Banko nuomone, Bankas gali neįgyvendinti savo teisių Paslaugų teikėjo atžvilgiu arba dėl kurių(-io) Paslaugų teikėjas gali neįvykdyti įsipareigojimų, kylančių iš Sutarties;
 - 12.2.5. įvyksta kiti Bendrosiose sąlygose numatyti įvykiai.
- 12.3. Jeigu Sutartis sustabdoma ir Paslaugų teikėjas pašalina jos sustabdymo priežastį, Bankas atnaujina paslaugų teikimą pagal Sutartį per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo atitinkamo pranešimo pateikimo Bankui.
- 12.4. Jeigu Sutartis yra sustabdyta ir sustabdymas tęsiasi ilgiau nei 1 (vieną) mėnesį, Sutartis laikoma nutraukta automatiškai.
- 12.5. Šalis turi teisę vienašališkai bet kuriuo metu nutraukti Sutartį:
 - 12.5.1. įspėjusį kitą Šalį raštu prieš 1 (vieną) mėnesį. Šalys patvirtina, kad jos suprantą, jog pagal šį punktą Sutartis gali būti nutraukta ir nepadarius Sutarties pažeidimo, t. y. Šalys, nutraukdamos Sutartį pagal šį punktą, turi teisę nenurodyti jokios Sutarties nutraukimo priežasties;
 - 12.5.2. jeigu kita Šalis pažeidžia Sutartyje numatytus įsipareigojimus.

13. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

- 13.1. Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė.
- 13.2. Ginčai, kylantys dėl Sutarties, sprendžiami laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytos tvarkos teisme pagal Banko buveinės adresą.
- 13.3. Bankas turi teisę be Paslaugų teikėjo sutikimo perleisti visas ar dalį savo teisių pagal Sutartį bet kuriam trečiajam asmeniui.
- 13.4. Visi Sutartyje neaptarti klausimai sprendžiami remiantis Techninėmis specifikacijomis, Bendrosiomis sąlygomis, Įkainiais ir Asmens duomenų tvarkymo principais, kurie visi yra neatsiejama Sutarties dalis. Paslaugų teikėjas patvirtina, kad jis perskaitė visus aukščiau minėtus dokumentus, juos visiškai suprato ir sutinka jų laikytis.
- 13.5. Bankui ir Paslaugų teikėjui sudarius Sutartį, laikoma, kad ankstesnė sutartis dėl „Bank Link“ paslaugos teikimo dėl to(-ų) paties(-ių) Portalo adreso(-ų) netenka galios nuo Sutarties įsigaliojimo momento, taip pat kad pirmiau Šalių naudoti Viešieji raktai nebegalioja, jeigu jie skiriasi nuo Sutartyje numatytų Viešųjų raktų.